

STREETZ

MANUAL

ENG	2	DEU	10
SWE	3	FRA	11
FIN	4	POL	12
DAN	5	NLD	13
NOR	6	ESP	14
LIT	7	HUN	15
LAV	8	ELL	16
EST	9	POR	17



1. Charging contact (USB Micro-B)
2. Charging contacts
3. Touch button
On/off/previous/next/answer/hang up
4. LEDs
5. Microphone

Power on and off

Take the earbuds out of the charging case, they will automatically power on.

Place the earbuds in the charging case to automatically power them off.

Or press and hold the buttons for about 5 seconds to power them on or off.

Charging

Insert the earbuds into the charge case to charge them.

The charging contacts should be well connected.

The LEDs on the earbuds are lit red while charging. When the earbuds are fully charged the LEDs turn off.

Charge the charging case via a Micro USB cable.

The LEDs on the charge case will flash blue while charging.

When the earbuds have low battery, a sound will be played.

Connect

This product can be used both as single earbud and dual earbuds. The steps are similar. Just choose if you want to use 1 or 2.

1. Take out the earbuds from the case. They will power on and connect to each other (if you choose 2).
2. The earbuds' LEDs will flash red and blue. If you are using 2 earbuds, they will change to flashing blue.
3. Connect to the earbuds from your phone/device.

Refer to your phone/device manual if needed.

Usage

Gently put the earbuds into your ears.

Answer and hang up a phone call

Press the button to answer or hang up a phone call. Press and hold for 2 seconds to reject a call.

Play/Pause

Press the button to play/pause.

Next song

Press and hold the button for 3 seconds on the right earbud for next song.

Previous song

Press and hold the button for 3 seconds on the left earbud for previous song.

Volume

Press the button 2 times on right earbud to lower volume.

Press the button 2 times on left earbud to increase volume.

You can also adjust the volume from your connected device (eg. phone).

Voice assistant

Press the button on either earbud 3 times to activate voice assistant. Works for Google assistant and Siri.

Safety instructions

1. Never disassemble or modify the product to avoid damage to the product and to avoid danger.
2. Do not store in extreme temperatures (below 0°C or over 45°C).
3. Do not use harsh chemicals or strong detergents when you clean this product.
4. Keep dry.
5. To avoid hearing damage, make sure that the volume is set to low before connecting. Gradually turn up the volume until you reach a comfortable listening level.

SWE

1. Laddningskontakt (USB Micro-B)
2. Laddningskontakter
3. Touch-knappen
Av/på/föregående/nästa/svara/lägg på
4. LEDs
5. Mikrofon

Av och på

Ta ut öronsnäckorna ur laddningsfodralet, de kommer automatiskt att slås på.

Placera öronsnäckorna i laddningsfodralet för att automatiskt stänga av dem.

Eller tryck och håll ned knapparna i ca 5 sekunder för att slå dem på eller av.

Laddning

Sätt i öronsnäckorna i laddningsfallet för att ladda dem. Laddningskontakterna ska vara väl anslutna.

Lysdioderna på öronsnäckorna lyser rött under laddning. När öronsnäckorna är fulladdade så släcks lysdioderna.

Ladda laddningsfodralet via en Micro USB-kabel.

Lysdioderna på laddningsfodralet blinkar blått under laddning.

När öronsnäckorna har lågt batteri spelas ett ljud upp.

Anslut

Denna produkt kan användas både som enkel öronsnäcka och dubbla öronsnäckor. Stegen är likartade. Välj om du vill använda 1 eller 2.

1. Ta ut öronsnäckorna från fodralet. De kommer att slås på och ansluta till varandra (om du väljer 2).
 2. Öronsnäckornas lysdioder kommer att blinka rött och blått. Om du använder 2 öronsnäckor, kommer de att ändras till blinkande blått.
 3. Anslut till öronsnäckorna från telefonen/enheten.
- Se din telefon/enhetsmanual om det behövs.

Användning

Sätt försiktigt öronsnäckorna i öronen.

Svara och lägga på

Tryck på knappen för att svara eller lägga på ett telefonsamtal.

Tryck och håll ned i 2 sekunder för att avvisa ett samtal.

Spela upp/pausa

Tryck på knappen för att spela upp/pausa.

Nästa låt

Tryck och håll in knappen i 3 sekunder på höger öronsnäcka för nästa låt.

Föregående låt

Tryck och håll in knappen i 3 sekunder på vänster öronsnäcka för föregående låt.

Volym

Tryck på knappen 2 gånger på höger öronsnäcka för att sänka volymen.

Tryck på knappen 2 gånger på vänster öronsnäcka för att öka volymen.

Du kan också justera volymen från din anslutna enhet (t.ex. telefon).

Röstassistent

Tryck på knappen på någon av öronsnäckorna 3 gånger för att aktivera röstassistenten. Fungerar för Google-assistent och Siri.

Säkerhetsinstruktioner

1. Montera aldrig isär eller modifiera produkten för att undvika skador på produkten och för att undvika fara.
2. Förvaras inte i extrema temperaturer (under 0°C eller över 45°C).
3. Använd inte starka kemikalier eller starka rengöringsmedel när du rengör denna produkt.
4. Håll produkten torr.
5. För att undvika hörselskador, se till att volymen är inställd på låg innan du ansluter. Skruva gradvis upp volymen tills du når en bekväm lyssningsnivå.

FIN

1. Latausportti (USB Micro-B)
2. Kuulokkeiden latauspinnat
3. Hipaisupainike
Päälle / pois päältä / edellinen kappale / seuraava kappale / vastaa puheluun / katkaise puhelu
4. Merkkivalot
5. Mikrofoni

Kytkeminen päälle ja pois päältä

Kun nappikuulokkeet poistaa latauskotelosta, ne menevät päälle automaattisesti.

Kuulokkeet menevät pois päältä, kun ne asettaa takaisin kotelonsa.

Vaihtoehdotoinen menetelmä: paina kummankin kuulokkeen painiketta n. 5 sekunnin ajan.

Lataaminen

Aseta nappikuulokkeet kotelonsa, niin ne alkavat latautua. Tämä vaatii toimiakseen, että latauspinnat ovat kunnolla kiinni kotelossa.

Kuulokkeiden merkkivalot näyttävät punaista latautumisen aikana. Kun akku on täynnä, valot sammuvat.

Kytke latauskotelo virtalähteeseen Micro USB -kaapelilla.

Kotelon merkkivalot vilkuttavat sinistä sen latautumisen aikana.

Korvanapit toistavat merkkiäänä, kun niiden virta on vähissä.

Laiteparin muodostaminen

Korvanappeja on mahdollista käyttää joko yhdessä tai erikseen. Laiteparin muodostaminen tapahtuu samalla tavalla kummassakin tapauksessa.

1. Poista nappikuulokkeet kotelostaan. Ne menevät automaattisesti päälle ja muodostavat yhteyden toisiinsa. (Jos ottaa vain yhden kuulokkeen, yhteyttä ei muodostu.)
 2. Nappikuulokkeiden merkkivalot vilkuttavat vuorotellen sinistä ja punaista. Jos käytät molempia kuulokkeita, valo muuttuu hetken kuluttua siniseksi vilkkuvaloksi.
 3. Muodosta laitteesta käsin yhteys nappikuulokkeisiin.
- Katso tarvittaessa sen käyttöoppaasta, miten tämä tapahtuu.

Käyttö

Aseta nappikuulokkeet varovaisesti korviin.

Puheluiden hallinta

Paina painiketta kerran, jos haluat vastata puheluun tai katkaista sen. Painikkeen pitäminen pohjassa 2 sekunnin ajan hylkää puhelun.

Toista / keskeytä

Paina painiketta kerran, jos haluat käynnistää toiston tai keskeyttää sen.

Seuraava kappale

Pida oikean korvanapin painiketta pohjassa 3 sekunnin ajan, jos

haluat siirtyä seuraavaan kappaleeseen. **Edellinen kappale**

Pida vasemman korvanapin painiketta pohjassa 3 sekunnin ajan, jos haluat siirtyä edelliseen kappaleeseen.

Äänenvoimakkuus

Paina oikean korvanapin painiketta kahdesti, jos haluat pienentää äänenvoimakkuutta.

Paina vasemman korvanapin painiketta kahdesti, jos haluat suurentaa äänenvoimakkuutta.

Äänenvoimakkuutta voi säätää myös lähdelaitteesta (esim. puhelin) käsin.

Puheohjaus

Puheohjauksen saa aktivoitua, kun painaa jommankumman korvanapin painiketta kolmesti. Toiminto on yhteensopiva Google Assistantin ja Sirin kanssa.

Turvallisuusohjeet

1. Älä pura nappikuulokkeita ja latauskotelo osiin tai tee niihin muutoksia. Seurauksena saattaa olla joko henkilövahinko tai tuotteen vahingoittuminen.
 2. Älä säilytä tuotetta alle 0 °C:n tai yli 45 °C:n lämpötilassa.
 3. Älä pese tuotetta voimakkailla kemikaaleilla tai puhdistusaineilla.
 4. Pidä tuote kuivana.
 5. Saat välitettyä kuulovauriot, kun asetat äänenvoimakkuuden matalaksi ennen yhteyden muodostamista.
- Suurena äänenvoimakkuutta asteittain, kunnes saavutat sopivan tason.

DAN

1. Opladningskontakt (USB Micro-B)
2. Opladningskontakter
3. Trykknop
4. Til/fra/forrige/næste/svar/læg på LED-s
5. Mikrofon

Tænd og sluk

Tag øretelefonerne ud af opladeretuiet, de vil automatisk tænde. Sæt øretelefonerne i opladeretuiet for automatisk at slukke for dem. Eller tryk og hold knapperne nede i ca. 5 sekunder for at slukke eller tænde dem.

Opladning

Sæt øretelefonerne i opladeretuiet for at oplade dem. Opladningskontakterne skal være godt forbundet. LED'erne på øretelefonerne lyser rødt under opladningen. Når øretelefonerne er fuldt opladet, slukkes LED'erne. Oplad opladeretuiet via et Micro USB-kabel. LED'erne på opladningstasken blinker blåt under opladningen. Når øretelefonerne har lavt batteriniveau, afspilles der en lyd.

Oprette forbindelse

Dette produkt kan bruges både som enkelt øretelefon og dobbelte øretelefoner. Trinene er ens. Du skal blot vælge, om du vil bruge 1 eller 2.

1. Tag ørepropperne ud af etuiet. De vil tændt og oprette forbindelse til hinanden (hvis du vælger 2).
2. Øretelefonernes LED'er blinker rødt og blåt. Hvis du bruger 2 ørepropper, skifter de til blinkende blå.
3. Opret forbindelse til øretelefonerne fra din telefon/enhed. Se i telefon - enhedsmanualen, hvis det er nødvendigt.

Brug

Sæt forsigtigt øretelefonerne i ørerne.

Besvare og lægge på ved telefonopkald

Tryk på knappen for at besvare eller lægge på. Tryk og hold nede i 2 sekunder for at afvise et opkald.

Afspil/pause

Tryk på knappen for at afspille/holde pause.

Næste sang

Tryk på knappen og hold den nede i 3 sekunder på den højre øretelefon til næste sang.

Forrige sang

Tryk på knappen og hold den nede i 3 sekunder på den venstre øretelefon for forrige sang.

Lydstyrke

Tryk på knappen 2 gange på højre øretelefon for at sænke lydstyrken.

Tryk på knappen 2 gange på venstre øretelefon for at øge lydstyrken.

Du kan også justere lydstyrken fra din tilsluttede enhed (f.eks. mobil),

Stemmeassistent

Tryk på knappen på begge øretelefoner 3 gange for at aktivere stemmeassistent. Virker både med Google-assistent og Siri.

Sikkerhedsanvisninger

1. Produktet må aldrig skilles ad eller ændres for at undgå beskadigelse af produktet og for at undgå fare.
2. Opbevares ikke i ekstreme temperaturer (under 0°C eller over 45°C).
3. Brug ikke skrappe kemikalier eller stærke rengøringsmidler, når du rengør dette produkt.
4. Holdes tør.
5. For at undgå høreskader skal du sørge for, at lydstyrken er indstillet til lav, før du tilslutter. Skru gradvist op for lyden, indtil du når et behageligt lytteniveau.

NOR

1. Ladningskontakt (USB Micro-B)
2. Ladekontakter
3. Touch-knappen
Av/på/forrige/neste/svare/legg på
4. LED
5. Mikrofon

Av og på

Ta øreproppene ut av ladedekslet, de kommer automatisk til å slås på.

Plasser øreproppene i ladedekslet for å automatisk slå av de. Eller trykk og hold inne knappene i ca. 5 sekunder for å slå de på eller av.

Lade

Sett øreproppene inn i ladedekslet for å lade de.

Ladekontaktene bør være godt tilkoblet.

Lysdiodene på øreproppene lyser rødt under ladning. Når øreproppene er fulladet slukkes lyset.

Lade ladedekslet via en MicroUSB-kabel.

Lysdiodene på ladedekslet blinker blått under ladning.

Når ladedekslet er fulladet så endres lysdiodene til konstant hvitt lys.

Når ladedekslet har lavt batteri spilles det av en lyd.

Koble til

Dette produktet kan brukes både som en enkel øreplugg og doble øreplugg. Stegene er like. Velg om du vil bruke 1 eller 2.

1. Ta ut ørepluggene av dekslet. De kommer til og slås på og kobles til hverandre. (om du velger 2).

2. Lysdioden på ørepluggene kommer til å blinke rødt og blått. Om du bruker 2 øreplugg kommer de til å endres til blinkende blått.

3. Koble til ørepluggene via din telefon/enheten.

Se manualen for din telefon eller din enhet om det trengs.

Bruk

Sett forsiktig øreproppene inn i ørene.

Svar og legg på

Trykk på knappen for å svare eller trykk 2 ganger for å legge på.

Trykk og hold ned i 2 sekunder for å avbryte en samtale.

Spill av/pause

Trykk på knappen 2 ganger på høyre ørepropp for å spille av/pause.

Neste sang

Trykk og hold inne knappen i 3 sekunder på høyre ørepluggen for neste sang.

Forrige sang

Trykk og hold inne knappen i 3 sekunder på venstre øreplugg for forrige sang.

Volum

Trykk på knappen 2 ganger på høyre øreplugg for å senke volumet.

Trykk på knappen 2 ganger på venstre øreplugg for å øke volumet.

Du kan også justere volumet fra din tilkoblede enhet (f.eks. telefon).

Stemmeassistent

Trykk på knappen på hvilken som helst av øreproppene for å aktivere stemmeassistent. Fungerer med Google Assistant og Siri.

Sikkerhetsinstruksjoner

1. Ta aldri fra hverandre eller modifier aldri produktet for å unngå skader på produktet eller andre farer.
2. Oppbevares ikke i ekstreme temperaturer (under 0°C eller over 45°C).
3. Bruk ikke sterke kjemikalier eller sterke rengjøringsmidler når du rengjør dette produktet.
4. Hold produktet tørt.
5. For å unngå hørselsskader, pass på at volumet er på et lavt nivå før du kobler til. Skru gradvis opp volumet etter tilkobling til du når et behagelig lydnivå.

LIT

1. Krovimo jungtis („USB Micro-B“)
2. Krovimo jungtys
3. Liečiamas mygtukas
[jungti / išjungti / prieš tai buvęs įrašas / kitas įrašas /
atsiliepti / padėti ragelį]
4. LED indikatoriai
5. Mikrofonas

Maitinimo įjungimas ir išjungimas

Išimkite ausines iš krovimo dėklą ir jos automatiškai išsijungs.
[dėkite ausines į krovimo dėklą, kad jas automatiškai
išjungtumėte.

Arba nuspauskite ir palaikykite mygtukus maždaug 5 sekundes,
kad išjungtumėte arba įjungtumėte ausines.

Krovimas

[dėkite ausines į krovimo dėklą, norėdami jas įkrauti.
Krovimo jungtys turėtų būti tinkamai sujungtos.

Ant ausinių esantys LED indikatoriai krovimo metu švies
raudonai. Kai ausinės visiškai įkrautos, LED indikatoriai
išsijungs.

Krovimo dėklą įkraukite naudodami „Micro USB“ kabelį.
Krovimo metu ant krovimo dėklo esantys LED indikatoriai
žybs mėlynai.

Senkant ausinių baterijai, pasigirs indikacinis garsas.

Prijungimas

Šį produktą galite naudoti kaip vieną ausinę arba abi ausines
kartu. Žingsniai, norint prijungti, yra tokie patys, tiesiog
pasirinkite, ar norite naudoti 1, ar 2 ausines.

1. Išimkite ausines iš dėklo. Jos išsijungs ir prisijungs viena prie
kitos (jei pasirinkote 2).
2. Ausinių LED indikatoriai ims žybsėti raudonai ir mėlynai. Jei
naudojate 2 ausines, jos ims žybsėti mėlynai.
3. Prisijunkite prie ausinių iš savo telefono ar kito įrenginio.
Jei reikia, skaitykite telefono ar kito įrenginio instrukciją.

Naudojimas

Švelniai įsidėkite ausines į ausis.

Kaip atsiliepti ir padėti ragelį

Spustelėkite mygtuką, kad atsileptumėte arba padėtumėte
ragelį. Nuspauskite ir palaikykite mygtuką 2 sekundes, kad
atmestumėte skambutį.

Paleisti įrašą / sustabdyti

Spustelėkite mygtuką, norėdami paleisti arba sustabdyti įrašą.

Kita daina

Nuspauskite ir maždaug 3 sekundes palaikykite mygtuką, esantį
ant dešinės ausinės, norėdami perjungti kitą dainą.

Ankstesnė daina

Nuspauskite ir maždaug 3 sekundes palaikykite mygtuką, esantį
ant kairiosios ausinės, norėdami perjungti ankstesnę dainą.

Garsumas

2 kartus spustelėkite mygtuką, esantį ant dešinės ausinės,
norėdami sumažinti garsą.

2 kartus spustelėkite mygtuką, esantį ant kairiosios ausinės,

norėdami padidinti garsą.

Taip pat galite reguliuoti garsą įrenginio, kuriuo prisijungėte
(pvz. telefono) pagalba.

Balso asistentas

3 kartus spustelėkite mygtuką ant bet kurios ausinės, norėdami
aktyvuoti balso asistentą. Veikia su „Google assistant“ ir „Siri“.

Saugos instrukcijos

1. Niekada neardykite ir nemodifikuokite produkto, kad
išvengtumėte produkto pažeidimų ir pavojaus.
2. Nelaikykite produkto ekstremaliomis temperatūros
sąlygomis (žemesnėje nei 0 °C arba
aukštesnėje nei 45 °C temperatūroje).
3. Nenaudokite agresyvių chemikalų ar stiprių valiklių valydami
šį produktą.
4. Laikykite produktą sausą.
5. Norėdami išvengti žalos klausai, įsitikinkite, kad prieš
jungiantis prie ausinių nustatytas mažas garsas. Palaipsniui
didinkite garsą, kol pasieksite patogų klausymosi lygį.

LAV

1. Uzlādes savienojums (USB mikro-B)
2. Uzlādes savienojumi
3. Skārienjutīgs taustiņš
ieslēgt/izslēgt/iepriekšējais/nākamais/atbildēt/noraidīt
4. LED diodes
5. Mikrofons

Ieslēgšana un izslēgšana

Izņemiet austiņas no uzlādes futrāļa; tās automātiski ieslēgsies. Ielieciet austiņas uzlādes futrālī, lai tās automātiski izslēgtu. Vai nospiediet un apmēram 5 sekundes turiet pogas, lai tās ieslēgtu vai izslēgtu.

Uzlāde

Ievietojiet austiņas uzlādes futrālī, lai tās uzlādētu. Uzlādes savienojumiem jābūt kārtīgi pievienotiem. Uzlādes laikā austiņu LED indikatori spīd sarkanā krāsā. Kad austiņas ir pilnībā uzlādētas, LED indikatori beidz spīdēt. Lādējiet austiņas uzlādes futrālī, izmantojot mikro USB vadu. Uzlādes laikā LED indikatori uz uzlādes futrāļa mirgos zilā krāsā. Kad austiņām būs zems uzlādes līmenis, atskanēs skaņas signāls.

Savienošana

Šo produktu var izmantot kā vienu austiņu vai divas. Uzsādišanas darbības ir līdzīgas. Vienkārti izvēlieties, vai vēlaties izmantot 1 austiņu vai 2.

1. Izņemiet austiņas no futrāļa. Tās ieslēgsies un savienosies viena ar otru (ja izvēlaties izmantot 2).
 2. Austiņu LED indikatori mirgos sarkanā un zilā krāsā. Ja izmantosiet 2 austiņas, tās sāks mirgot zilā krāsā.
 3. Pieslēdzieties austiņām no sava tālruņa/ierīces.
- Ja nepieciešams, skatiet sava tālruņa/ierīces lietošanas instrukciju.

Lietošana

Uzmanīgi ielieciet austiņas ausīs.

Atbildešana uz tālruņa zvani un tā pārtraukšana

Nospiediet pogu, lai atbildētu uz tālruņa zvani vai to pārtrauktu.

Piespiediet un aptuveni 2 sekundes turiet piespiestu, lai noraidītu zvani.

Atskaņošana/apturēšana

Nospiediet pogu, lai atskaņotu/apturētu.

Nākamā dziesma

Lai atskaņotu nākamo dziesmu, piespiediet un aptuveni 3 sekundes turiet nospiestu pogu uz labās austiņas.

Iepriekšējā dziesma

Lai atskaņotu iepriekšējo dziesmu, piespiediet un aptuveni 3 sekundes turiet nospiestu pogu uz kreisās austiņas.

Skaļums

Lai samazinātu skaļumu, 2 reizes nospiediet pogu uz labās austiņas.

Lai palielinātu skaļumu, 2 reizes nospiediet pogu uz kreisās austiņas.

Jūs varat arī pielāgot skaļumu ar savienoto ierīci (piem., tālruni).

Balss asistents

Lai aktivizētu balss asistentu, 3 reizes piespiediet pogu uz kādas no austiņām. Darbojas kopā ar Google Assistant un Siri.

Drošības instrukcijas

1. Lai nesabojātu ierīci un izvairītos no riska, nekad neizjauciet un nepārveidojiet to.
2. Neuzglabājiet ekstremālās temperatūrās (zem 0°C vai virs 45°C).
3. Ierīces tīrīšanai neizmantojiet stipras ķīmikālijas vai spēcīgus šķīdinātājus.
4. Turiet sausumā.
5. Lai nebojātu dzirdi, pirms savienošanas pārļēcinieties, ka iestatīts mazs skaļums. Pakāpeniski palieliniet skaļumu līdz ērtam klausīšanās līmenim.

EST

1. Laadimiskontakt (USB Micro-B)
2. Laadimiskontaktid
3. Puutenupp
Sisse/välja/eelmine/järgmine/vastamine/lõpetamine
4. Valgusdiodid
5. Mikrofon

Sisse ja välja lülitamine

Võtke kõrvaklapid laadimiskarbi sisse, need lülituvad automaatselt sisse.

Nende automaatseks välja lülitamiseks asetage kõrvaklapid laadimiskarpi.

Või vajutage ja hoidke sisse või välja lülitamiseks nuppe umbes 5 sekundit.

Laadimine

Asetage kõrvaklapid nende laadimiseks laadimiskarpi.

Laadimiskontaktid peavad olema korralikult ühendatud.

Laadimise ajal põlevad kõrvaklappide valgusdiodid punaselt.

Kui kõrvaklapid on täielikult laetud, valgusdiodid kustuvad.

Laadige laadimiskarpi Micro USB kaabli abil.

Laadimise ajal vilguvad laadimiskarbi valgusdiodid siniselt.

Kui kõrvaklappide akud on tühenemas, kostub heli.

Ühendamine

Seda toodet saab kasutada nii ühe kõrvaklapi kui kahe kõrvaklapina. Sammutud on sarnased. Lihtsalt valige, kas soovite kasutada 1 või 2.

1. Võtke kõrvaklapid karbi sisse. Need lülituvad sisse ja ühenduvad teineteisega (kui valite 2).
2. Kõrvaklappide valgusdiodid vilguvad punaselt ja siniselt. Kui kasutate 2 kõrvaklappi, lülituvad need siniselt vilkuma.
3. Ühendage oma telefon/seade kõrvaklappidega.

Vajadusel vaadake oma telefoni/seadme kasutusjuhendit.

Kasutamine

Viige kõrvaklapid õrnalt oma kõrvadesse.

Telefonikõnele vastamine ja selle lõpetamine

Vajutage nuppu telefonikõnele vastamiseks või selle lõpetamiseks. Kõnest keeldumiseks vajutage ja hoidke umbes 2 sekundit.

Taasesitus/paus

Taasesitamiseks / pausi tegemiseks vajutage nuppu.

Järgmine laul

Järgmise laulu valimiseks vajutage ja hoidke nuppu parempoolsel kõrvaklapil 3 sekundit.

Eelmine laul

Eelmise laulu valimiseks vajutage ja hoidke nuppu vasakpoolsel kõrvaklapil 3 sekundit.

Helitugevus

Helitugevuse vähendamiseks vajutage 2 korda nuppu parempoolsel kõrvaklapil.

Helitugevuse suurendamiseks vajutage 2 korda nuppu vasakpoolsel kõrvaklapil.

Samuti saate reguleerida helitugevust oma ühendatud seadmelt (nt telefonilt).

Häälassistent

Häälassistendi aktiveerimiseks vajutage 3 korda nuppu suvalisel kõrvaklapil. Töötab Google assistanti ja Siri korral.

Ohutusjuhised

1. Toote kahjustamise ja ohu vältimiseks ärge kunagi toodet demonteerige ega muutke.
2. Ärge säilitage äärmuslikel temperatuuridel (alla 0 °C või üle 45 °C).
3. Ärge kasutage selle toote puhastamisel kangeid kemikaale ega tugevaid puhastusaineid.
4. Hoidke kuivana.
5. Kuulmiskahjustuste vältimiseks veenduge enne ühendamist, et helitugevus on seatud madalaks. Suurendage helitugevust järk-järgult kuni saavutate mugava kuulamistaseme.

DEU

1. Ladekontakt (USB Micro-B)
2. Ladekontakte
3. Touch-Schaltfläche
Ein / Aus / Zurück / Weiter / Antworten / Auflegen
4. LEDs
5. Mikrofon

Ein- und Ausschalten

Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Ladebehälter, sie schalten sich automatisch ein.

Legen Sie die Ohrhörer in den Ladebehälter, um sie automatisch auszuschalten.

Oder halten Sie die Tasten etwa 5 Sekunden lang gedrückt, um sie ein- oder auszuschalten.

Ladevorgang

Setzen Sie die Ohrhörer in den Ladebehälter ein, um sie aufzuladen.

Die Ladekontakte sollten gut angeschlossen sein.

Die LEDs an den Ohrhörern leuchten während des Ladevorgangs rot. Wenn die Ohrhörer vollständig aufgeladen sind, erlöschen die LEDs.

Laden Sie den Ladebehälter über ein Micro-USB-Kabel auf. Die LEDs am Ladebehälter blinken während des Ladevorgangs blau.

Wenn die Batterie der Ohrhörer schwach ist, wird ein Ton abgespielt.

Verbinden

Dieses Produkt kann sowohl als Einzelohrhörer als auch als Doppelohrhörer verwendet werden. Die Schritte sind ähnlich. Wählen Sie einfach, ob Sie 1 oder 2 verwenden möchten.

1. Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Behälter. Sie werden einschalten und miteinander verbinden (wenn Sie 2 wählen).
2. Die LEDs der Ohrhörer blinken rot und blau. Wenn Sie 2 Ohrhörer verwenden, blinken diese blau.
3. Stellen Sie von Ihrem Telefon / Gerät aus eine Verbindung zu den Ohrhörern her.

Lesen Sie bei Bedarf die Bedienungsanleitung Ihres Telefons / Geräts.

Verwendung

Stecken Sie die Ohrhörer vorsichtig in Ihre Ohren.

Anruf beantworten und auflegen

Drücken Sie die Taste, um einen Anruf anzunehmen oder aufzulegen. Halten Sie 2 Sekunden lang gedrückt, um einen Anruf aufzulegen.

Play / Pause

Drücken Sie die Taste, um abzuspielen / anzuhalten.

Nächstes Lied

Halten Sie die Taste am rechten Ohrhörer für das nächste Lied 3 Sekunden lang gedrückt.

Vorheriges Lied

Halten Sie die Taste am linken Ohrhörer für das vorherige Lied 3 Sekunden lang gedrückt.

Lautstärke

Drücken Sie die Taste am rechten Ohrhörer zweimal, um die Lautstärke zu verringern.

Drücken Sie die Taste am linken Ohrhörer zweimal, um die Lautstärke zu erhöhen.

Sie können die Lautstärke auch über Ihr angeschlossenes Gerät (z. B. Telefon) einstellen.

Sprachassistent

Drücken Sie die Taste an einem der Ohrhörer dreimal, um den Sprachassistenten zu aktivieren. Funktioniert für Google Assistant und Siri.

Sicherheitshinweise

1. Zerlegen oder modifizieren Sie das Produkt niemals, um Schäden am Produkt und Gefahren zu vermeiden.
2. Nicht bei extremen Temperaturen (unter 0 °C oder über 45 °C) lagern.
3. Verwenden Sie beim Reinigen dieses Produkts keine aggressiven Chemikalien oder starken Reinigungsmittel.
4. Trocken halten.
5. Um Hörschäden zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass die Lautstärke vor dem Anschließen auf niedrig eingestellt ist. Erhöhen Sie die Lautstärke schrittweise, bis Sie eine angenehme Hörlautstärke erreicht haben.

FRA

1. Contact de charge (USB Micro-B)
2. Contacts de charge
3. Bouton tactile
Marche / arrêt / précédent / suivant / répondre / raccrocher
4. LED
5. Microphone

Allumer et éteindre

Sortez les écouteurs du boîtier de chargement, ils s'allumeront automatiquement.

Placez les écouteurs dans le boîtier de chargement pour les éteindre automatiquement.

Ou maintenez les boutons enfoncés pendant environ 5 secondes pour allumer ou éteindre les écouteurs.

Chargement

Insérez les écouteurs dans le boîtier de charge pour les charger.

Les contacts de charge doivent être bien connectés.

Les LED des écouteurs sont allumées en rouge pendant la charge. Lorsque les écouteurs sont complètement chargés, les LED s'éteignent.

Chargez le boîtier de chargement avec un câble micro USB.

Les LED du boîtier de charge clignotent en bleu pendant la charge.

Lorsque la pile des écouteurs est faible, un son est émis.

Connecter

Ce produit peut être utilisé à la fois comme écouteur simple ou double. Les étapes sont similaires. Choisissez simplement si vous souhaitez utiliser 1 ou 2 écouteurs.

1. Retirez les écouteurs du boîtier. Ils s'allumeront et se connecteront l'un à l'autre (si vous en choisissez 2).
2. Les LED des écouteurs clignotent en rouge et bleu. Si vous utilisez 2 écouteurs, elles passeront au bleu clignotant.
3. Connectez-vous aux écouteurs depuis votre téléphone / appareil.

Reportez-vous au manuel de votre téléphone / appareil si nécessaire.

Utilisation

Insérez doucement les écouteurs dans vos oreilles.

Répondre et raccrocher à un appel téléphonique

Appuyez sur le bouton pour répondre ou raccrocher à un appel téléphonique. Appuyez et maintenez celui-ci pendant 2 secondes pour rejeter un appel.

Lecture / pause

Appuyez sur le bouton pour lire / mettre en pause.

Chanson suivante

Appuyez sur le bouton de l'écouteur droit et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour la chanson suivante.

Chanson précédente

Appuyez sur le bouton de l'écouteur gauche et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour la chanson précédente.

Volume

Appuyez deux fois sur le bouton de l'écouteur droit pour

baisser le volume.

Appuyez deux fois sur le bouton de l'écouteur gauche pour augmenter le volume.

Vous pouvez également régler le volume depuis votre appareil connecté (par ex. votre téléphone).

Assistant vocal

Appuyez 3 fois sur le bouton de l'un des écouteurs pour activer l'assistant vocal. Fonctionne pour l'assistant Google et Siri.

Instructions de sécurité

1. Ne démonter ou ne modifier jamais le produit pour éviter de l'endommager et pour éviter tout danger.
2. Ne pas stocker à des températures extrêmes (inférieures à 0 °C ou supérieures à 45 °C).
3. Ne pas utiliser de produits chimiques agressifs ou de détergents puissants lors du nettoyage de ce produit.
4. Garder au sec.
5. Pour éviter les dommages auditifs, assurez-vous que le volume est réglé sur un niveau bas avant la connexion. Augmentez progressivement le volume jusqu'à atteindre un niveau d'écoute confortable.

1. Styk ładowania (złącze USB Micro-B)
2. Styki ładowania
3. Przycisk dotykowy
Włącz / wyłącz / poprzedni / następny / połącz / rozłącz
4. Diody LED
5. Mikrofon

Włączanie i wyłączenie

Wyjmij słuchawki douszne z ładowarki, włączą się automatycznie.

Umieść słuchawki douszne w ładowarce, aby automatycznie je wyłączyć.

Lub naciśnij i przytrzymaj przycisk przez około 5 sekund, aby je włączyć lub wyłączyć.

Ładowanie

Włóż słuchawki douszne do ładowarki, aby je naładować.

Styki ładowania powinny być dobrze połączone.

Podczas ładowania diody LED na słuchawkach dousznych świecą się na czerwono. Gdy słuchawki douszne są w pełni naładowane, diody LED wyłączą się.

Naładuj ładowarkę za pomocą kabla Micro USB.

Podczas ładowania diody LED na ładowarce będą migać na niebiesko.

Gdy bateria słuchawek dousznych jest słaba, będzie odtwarzany dźwięk.

Połączenie

Dany produkt może być używany zarówno jako pojedyncze, jak i podwójne słuchawki douszne. Kroki są podobne. Po prostu wybierz, czy chcesz użyć 1 czy 2.

1. Wyjmij słuchawki douszne z ładowarki. Włączą się i połączą się ze sobą (jeśli wybierzesz 2).

2. Diody LED na słuchawkach będą migać na czerwono i niebiesko. Jeśli używasz 2 słuchawek dousznych, zmieniają się na migające na niebiesko.

3. Połącz się ze słuchawkami z telefonu / urządzenia.

W razie potrzeby zapoznaj się z instrukcją obsługi telefonu / urządzenia.

Używanie

Delikatnie włóż słuchawki douszne do uszu.

Odbierz i rozłącz połączenie telefoniczne

Naciśnij przycisk, aby odebrać lub zakończyć rozmowę telefoniczną. Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy, aby odrzucić połączenie.

Odtwórz / wstrzymaj

Naciśnij przycisk, aby odtworzyć / wstrzymać.

Następny utwór

Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk na prawej słuchawce, aby odtworzyć następny utwór.

Poprzedni utwór

Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk na lewej słuchawce, aby przejść do poprzedniego utworu.

Głośność

Naciśnij przycisk 2 razy na prawej słuchawce, aby zmniejszyć głośność.

Naciśnij przycisk 2 razy na lewej słuchawce, aby zwiększyć głośność.

Dostosuj głośność z podłączonego urządzenia (np. telefonu).

Asystent głosowy

Naciśnij trzy razy przycisk na obu słuchawkach, aby aktywować asystenta głosowego. Działa dla asystenta Google i Siri.

Wskazówki bezpieczeństwa

1. Nigdy nie demontuj ani nie modyfikuj produktu, aby uniknąć uszkodzenia produktu i spowodowania zagrożenia.
2. Nie trzymaj w ekstremalnych temperaturach (poniżej 0°C lub powyżej 45°C).
3. Do czyszczenia danego produktu nie używaj żrących chemikaliów ani silnych detergentów.
4. Zachowaj suche.
5. Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, przed połączeniem upewnij się, że głośność jest niska. Stopniowo zwiększaj głośność, aż osiągniesz wygodny poziom odsłuchu.

NLD

1. Contactpunt voor het opladen (USB Micro-B)
2. Contactpunten voor het opladen
3. Aanraakknop
Aan/uit/vorig/volgend/beantwoorden/opvangen
4. LEDs
5. Microfoon

In-/uitschakelen

Haal de oordopjes uit het oplaadetui, deze zetten zich automatisch aan.

Plaats de oordopjes in het oplaadetui om deze automatisch uit te schakelen.

Of houd de knoppen ongeveer 5 seconden ingedrukt om de oordopjes in of uit te schakelen.

Charging

Insert the earbuds into the charge case to charge them.

The charging contacts should be well connected.

The LEDs on the earbuds are lit red while charging. When the earbuds are fully charged the LEDs turn off.

Charge the charging case via a Micro USB cable.

The LEDs on the charge case will flash blue while charging. When the earbuds have low battery, a sound will be played.

Opladen

Plaats de oordopjes in het oplaadetui om deze op te laden.

De contactpunten moeten goed aangesloten zijn.

De LEDs op de oordopjes lichten rood op tijdens het opladen.

Wanneer de oordopjes volledig zijn opgeladen, gaan de LEDs uit.

Het oplaadetui wordt door Micro USB-kabel opgeladen.

Het oplaadetui knippert blauw tijdens het opladen.

Wanneer de batterij van oordopjes bijna leeg is, wordt er een geluid afgespeeld.

Verbinden

Dit product kan zowel als enkele oordopjes als als dubbele oordopjes worden gebruikt. De stappen zijn vergelijkbaar. Kies gewoon of je 1 of 2 wilt gebruiken.

1. Haal de oordopjes uit het oplaadetui. Deze zetten zich aan en verbinden met elkaar (als u 2 kiest).

2. De LEDs van oordopje knipperen blauw en rood. Als u 2 oordopjes gebruikt, veranderen deze in blauw.

3. Sluit op de oordopjes via jouw telefoon/toestel aan.

Zie een gebruiksaanwijzing van jouw telefoon/toestel als dat nodig is.

Gebruik

Breng voorzichtig de oordopjes in uw oren.

Beantwoorden en beëindigen van telefoongesprek

Druk op de knop om het telefoontje te beantwoorden. Houd 2 seconden ingedrukt om het telefoontje te weigeren.

Spelen/Pauzeren

Druk op de knop om te spelen/pauzeren

Volgende song

Houd de knop op het rechteroordopje 3 seconden ingedrukt voor de volgende song.

Vorige song

Houd de knop op het rechteroordopje 3 seconden ingedrukt voor de vorige song.

Volume

Druk 2 keer op de knop op het rechteroordopje om het volume te verlagen.

Druk 2 keer op de knop op het linkeroordopje om het volume te verhogen.

Stel het volume in via een aangesloten toestel (bijvoorbeeld uw telefoon).

Spraakassistent

Druk 3 keer op de knop op het oordopje om de spraakassistent te activeren. Werkt met Google assistant en Siri.

Veiligheidsinstructies

1. Probeer nooit het product te demonteren of te wijzigen, omdat er dan gevaar van schade aan het product of gevaar voor personen bestaat.
2. Berg niet op in plekken met zeer lage of hoge temperaturen (lager dan 0°C of hoger dan 45°C).
3. Gebruik geen scherpe chemicaliën of reinigingsmiddelen om het product schoon te maken.
4. Droog houden.
5. Vóór het inschakelen zorg ervoor dat het volume laag is om het risico van gehoorbeschadiging te vermijden. Pas het volume geleidelijk aan tot een comfortabel luisterniveau.

ESP

1. Contacto de carga (USB Micro-B)
2. Contactos de carga
3. Botón táctil
Encender / apagar / anterior / siguiente / responder / colgar
4. Indicadores LED
5. Micrófono

Encender y apagar

Saque los auriculares del estuche de carga y se encenderán automáticamente.

Para apagar los auriculares automáticamente colóquelos en el estuche de carga.

O presione y mantenga presionados los botones durante aproximadamente 5 segundos y los auriculares se encenderán o se apagaran.

Carga

Para cargar los auriculares insértelos en el estuche de carga. Los contactos de carga deben estar bien conectados.

Durante la carga los LED de los auriculares se encienden en rojo.

Cuando los auriculares están completamente cargados, los LED se apagan.

Cargue el estuche de carga a través de un cable Micro USB.

Durante la carga los LED del estuche de carga parpadean en color azul.

Cuando los auriculares tengan poca batería, se reproducirá un sonido.

Conexión

Puede utilizarlos tanto como auricular individual como auricular doble. Los pasos son similares. Solo tiene que elegir si desea utilizar 1 o 2 auriculares.

1. Saque los auriculares del estuche. Se encenderán y se conectarán entre sí (si elige utilizar 2 auriculares).
2. Los LED de los auriculares parpadearán en rojo y azul. Si está usando 2 auriculares, cambiarán a azul intermitente.
3. Conéctese a los auriculares desde su teléfono o dispositivo. Si es necesario consulte el manual de su teléfono o dispositivo.

Uso

Coloque con cuidado los auriculares en sus oídos.

Responder y colgar una llamada telefónica

Presione el botón para contestar o colgar una llamada telefónica. Para rechazar una llamada presione y mantenga presionado durante 2 segundos.

Reproducir/Pausa

Pulse el botón para reproducir / pausar.

Siguiente canción

Pulse 2 veces el botón en el auricular derecho para escuchar la siguiente canción.

Canción anterior

Pulse 2 veces el botón en el auricular izquierdo para escuchar la canción anterior.

Volumen

Para disminuir el volumen pulse 2 veces el botón del auricular derecho.

Para aumentar el volumen pulse 2 veces el botón del auricular izquierdo.

También puede ajustar el volumen desde su dispositivo conectado (por ejemplo, teléfono).

Asistente de voz

Para activar el asistente de voz pulse el botón 3 veces en cualquiera de los auriculares. Funciona para el asistente de Google y Siri.

Instrucciones de seguridad

1. No desmonte ni modifique el producto para evitar dañar el producto y evitar peligros.
2. No almacene el producto en temperaturas extremas (inferiores a 0 °C o superiores a 45 °C).
3. Para limpiar el producto no utilice productos químicos agresivos o detergentes fuertes.
4. Manténgalos secos.
5. Para evitar daños auditivos, antes de realizar la conexión asegúrese de que el volumen esté bajo. Aumente gradualmente el volumen hasta que alcance un volumen cómodo.

HUN

1. Töltőcsatlakozó (USB Micro-B)
2. Töltőcsatlakozók
3. Érintőgomb
Be/ki/előző/következő/hívásfogadás/híváselutasítás
4. LED-ek
5. Mikrofon

Be- és kikapcsolás

Vegye ki a füldugókat a töltőtokból, akkor automatikusan bekapcsolódnak.

Helyezze a füldugókat a töltőtokba az automatikus kikapcsolásukhoz.

Vagy tartsa lenyomva a gombokat kb. 5 másodpercig a be- és kikapcsolásukhoz.

Töltés

A füldugókat a töltésükhöz helyezze a töltőtokba.

Ügyeljen arra, hogy a töltőcsatlakozók jól csatlakozzanak.

Töltés közben a füldugókon lévő LED-ek pirosan világítanak. A füldugókon a LED-ek a teljes feltöltésük után kikapcsolnak.

A töltőtokot Micro USB-kábelen keresztül töltheti.

Töltés közben a töltőtokon lévő LED-ek kéken villognak.

Amikor a füldugók akkumulátorának a töltöttsége alacsony, hangjelzést adnak.

Csatlakoztatás

A füldugókat önmagukban és párban is használhatja. A lépések hasonlóak. Egyszerűen válassza ki, hogy 1 vagy 2 füldugót szeretne használni.

1. Vegye ki a füldugókat a tokból. Ekkor bekapcsolódnak, és kapcsolódnak egymáshoz (ha két füldugó használatát választja).
2. A füldugók LED-jei pirosan és kéken villognak. Ha 2 füldugót használ, kéken fognak villogni.
3. Csatlakozzon a telefonjáról/eszközéről a füldugókhoz. Szükség esetén tekintse meg a telefon/eszköz használati útmutatóját.

Használat

Óvatosan tolja a füldugókat a fülébe.

Hívás fogadása és befejezése

Nyomja meg a gombot a telefonhívás fogadásához vagy befejezéséhez. Tartsa lenyomva kb. 2 másodpercig a híváselutasító gombot.

Lejátszás/szüneteltetés

Nyomja meg a gombot a lejátszáshoz/szüneteltetéshez.

Következő zeneszám

Nyomja meg 3 másodpercig a gombot a jobb oldali füldugón a következő zeneszámmra váltáshoz.

Előző zeneszám

Nyomja meg 3 másodpercig a gombot a bal oldali füldugón az előző zeneszámmra váltáshoz.

Hangerő

Nyomja meg 2-szer a gombot a jobb oldali füldugón a hangerő csökkentéséhez.

Nyomja meg 2-szer a gombot a bal oldali füldugón a hangerő növeléséhez.

A hangerőt a csatlakoztatott eszközéről (pl. a telefonjáról) is beállíthatja.

Hangasszisztenst

Nyomja meg bármelyik füldugón a gombot 3 másodpercig a hangasszisztenst aktiválásához. A Google Asszisztensttel a Sirivel működik.

Biztonsági utasítások

1. Soha ne szerelje szét vagy módosítsa a terméket, mert azzal kárt okozhat benne, és veszélyes helyzetet idézhet elő.
2. Ne tárolja szélsőséges hőmérsékleti körülmények között (0 °C alatt és 45 °C fölött).
3. Ne használjon erős vegyszereket vagy erős tisztítószerkeket a termék tisztításához.
4. Tartsa szárazon.
5. A halláskárosodás megelőzése érdekében állítsa a hang erőt alacsony fokozatra, mielőtt a füldugókat csatlakoztatja. Fokozatosan növelje a hangerőt, amíg eléri a zenehallgatáshoz kellemes szintet.

ELL

1. Επαφή φόρτισης (USB Micro-B)
2. Επαφές φόρτισης
3. Κουμπί σίλης
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση/προηγούμενο/επόμενο/
απάντηση/κλείσιμο
4. Λυχνίες LED
5. Μικρόφωνο

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

Βγάλτε τα ακουστικά από τη θήκη φόρτισης και θα ενεργοποιηθούν αυτόματα.
Τοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη φόρτισης για να απενεργοποιηθούν αυτόματα.
Ή πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά για περίπου 5 δευτερόλεπτα για να τα ενεργοποιήσετε ή να τα απενεργοποιήσετε.

Φόρτιση

Τοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη φόρτισης για να τα φορτίσετε.
Οι επαφές φόρτισης πρέπει να είναι καλά συνδεδεμένες.
Οι λυχνίες LED στα ακουστικά ανάβουν κόκκινα κατά τη φόρτιση. Όταν τα ακουστικά είναι πλήρως φορτισμένα, οι λυχνίες LED σβήνουν.
Φορτίστε τη θήκη φόρτισης μέσω καλωδίου Micro USB.
Οι λυχνίες LED στη θήκη φόρτισης θα αναβοσβήσουν μπλε κατά τη φόρτιση.
Όταν τα ακουστικά έχουν χαμηλή μπαταρία, θα ακούγεται ένας ήχος.

Σύνδεση

Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί τόσο ως μονό ακουστικό όσο και ως διπλό ακουστικό. Τα βήματα είναι παρόμοια. Απλώς επιλέξτε αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε 1 ή 2.
1. Βγάλτε τα ακουστικά από τη θήκη. Θα ενεργοποιηθούν και θα συνδεθούν μεταξύ τους (αν επιλέξετε 2).
2. Οι λυχνίες LED των ακουστικών θα αναβοσβήνουν με κόκκινο και μπλε. Εάν χρησιμοποιείτε 2 ακουστικά, θα αλλάζουν σε μπλε που αναβοσβήνουν.
3. Συνδεθείτε στα ακουστικά από το τηλέφωνό/τη συσκευή σας.
Αν χρειάζεται, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του τηλεφώνου/συσκευής σας.

Χρήση

Τοποθετήστε απαλά τα ακουστικά στα αυτιά σας.

Απάντηση και τερματισμός τηλεφωνικών κλήσεων

Πατήστε το κουμπί για να απαντήσετε ή να κλείσετε μια κλήση.
Πατήστε παρατεταμένα για 2 δευτερόλεπτα για να απορρίψετε μια κλήση.

Αναπαραγωγή/Παύση

Πατήστε το κουμπί για αναπαραγωγή/παύση.

Επόμενο τραγούδι

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί για 3 δευτερόλεπτα στο δεξί ακουστικό για το επόμενο τραγούδι.

Προηγούμενο τραγούδι

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί για 3 δευτερόλεπτα στο αριστερό ακουστικό για το προηγούμενο τραγούδι.

Ένταση ήχου

Πατήστε το κουμπί 2 φορές στο δεξί ακουστικό για να μειώσετε την ένταση του ήχου.
Πατήστε το κουμπί 2 φορές στο αριστερό ακουστικό για να αυξήσετε την ένταση του ήχου.
Μπορείτε επίσης να προσαρμόσετε την ένταση από τη συνδεδεμένη συσκευή σας (π.χ. τηλέφωνο).

Φωνητικός βοηθός

Πατήστε το κουμπί σε οποιοδήποτε ακουστικό 3 φορές για να ενεργοποιήσετε τον φωνητικό βοηθό. Λειτουργεί με τον Βοηθό Google και το Siri.

Οδηγίες ασφαλείας

1. Ποτέ μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε το προϊόν για να αποφύγετε ζημιά στο προϊόν και να αποφύγετε κίνδυνο.
2. Μη φυλάσσετε σε ακραίες θερμοκρασίες (κάτω από 0°C ή πάνω από 45°C).
3. Μην χρησιμοποιείτε σκληρές χημικές ουσίες ή ισχυρά απορρυπαντικά όταν καθαρίζετε αυτό το προϊόν.
4. Διατηρήστε στεγνό.
5. Για να αποφύγετε βλάβη στην ακοή, βεβαιωθείτε ότι η ένταση είναι ρυθμισμένη σε χαμηλή πριν τη σύνδεση. Σταδιακά αυξήστε την ένταση μέχρι να φτάσετε σε ένα άνετο επίπεδο ακρόασης.

POR

1. Contacto para carregamento (USB Micro B)
2. Contactos para carregamento
3. Botão tátil
- ligar/desligar/seguir/seguinte/anterior/atender/desligar
4. LED
5. Microfone

Ligar e desligar

Tire os auriculares do estojo de carga, eles ligar-se-ão automaticamente.

Coloque os auriculares no estojo de carga para os desligar automaticamente.

Ou prima e mantenha premidos os botões durante cerca de 5 segundos para os ligar ou desligar.

Carregar

Insira os auriculares no estojo de carga para os carregar.

Os contactos para carregamento devem estar bem ligados.

Os LED nos auriculares estão acesos a vermelho enquanto carregam. Quando os auriculares estão completamente carregados, os LED desligam-se.

Carregue o estojo de carga através de um cabo Micro USB.

Os LED no estojo de carga piscam a azul durante o carregamento.

Quando os auriculares têm a bateria fraca, ouvirá um som.

Ligar

Este produto pode ser utilizado tanto como um auricular simples como um auricular duplo. Os passos são semelhantes. Basta escolher se quer usar 1 ou 2.

1. Retire os auriculares do estojo. Eles ligar-se-ão automaticamente e um ao outro.

(se escolher 2).

2. Os LED dos auriculares piscarão a vermelho e azul. Se estiver a usar 2 botões auriculares, eles mudarão para azul intermitente.

3. Ligue-se aos auriculares a partir do seu telefone/dispositivo. Consulte o manual do seu telefone/dispositivo, se necessário.

Utilização

Coloque gentilmente os auriculares nos seus ouvidos.

Atender e terminar uma chamada

Prima o botão para atender e terminar uma chamada.

Tocar/Pausa

Prima o botão para reproduzir/pausar.

Música seguinte

Prima e mantenha premido o botão durante 3 segundos no auricular direito para a música seguinte.

Música anterior

Prima e mantenha premido o botão durante 3 segundos no auricular direito para a música anterior.

Volume

Ajuste o volume a partir do seu dispositivo ligado. (por exemplo, telefone)

Volume

Prima o botão 2 vezes no auricular direito para baixar o volume.

Prima o botão 2 vezes no auricular esquerdo para aumentar o volume.

Também pode ajustar o volume a partir do seu dispositivo ligado (por exemplo, telefone).

Assistente de voz

Prima 3 vezes o botão em qualquer um dos auriculares para ativar o assistente de voz. Funciona para o Google Assistant e para a Siri.

Instruções de segurança

1. Nunca desmonte ou modifique o produto de forma a evitar danos no produto e evitar perigo.

2. Não armazene em temperaturas extremas (abaixo de 0°C ou acima de 45°C).

3. Não utilize produtos químicos agressivos ou detergentes fortes quando limpar este produto.

4. Manter seco.

5. Para evitar danos auditivos, certifique-se de que o volume está regulado para baixo antes de ligar. Aumentar gradualmente o volume até atingir um nível de audição confortável.

Maximum RF output (EIRP): <20dBm.
RF: 2.4 GHz

DAN

FORENKLEDE EU-OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING

Den forenkledede EU-overensstemmelseserklæring, som omhandlet i artikel 10, stk. 9, udformes som følger: Hermed erklærer DistIT Services AB, at radioudstyrstypen trådløs enhed er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseerklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

Alle dokumenter kan findes på produktets specifikke hjemmeside. For at få adgang til det gå til:

<https://www.deltaco.se/produkter/xx> (bare skift xx til varenummeret, for eksempel <https://www.deltaco.se/produkter/TWS-111>).

Klik derefter på fanen "Info/Certifikat".

DEU

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSESKLÄRUNG

Die vereinfachte EU-Konformitätserklärung gemäß Artikel 10 Absatz 9 hat folgenden Wortlaut: Hiermit erkläre DistIT Services AB, dass der Funkanlagentyp drahtlose Gerät der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.deltaco.se/produkter>

Alle Konformitätserklärungen finden Sie auf der spezifischen Website des Produkts. Um darauf zuzugreifen, gehen Sie zu <https://www.deltaco.se/produkter/xx> (ändern Sie einfach xx in die Artikelnummer, zum Beispiel <https://www.deltaco.se/produkter/TWS-111>).

Klicken Sie dann auf den Tab „Info/Zertifikat“.

ELL

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Η απλουστευμένη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 9 έχει ως εξής: Με την παρούσα ο/η DistIT Services AB, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός ασύρματη συσκευή πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

Όλα τα έγγραφα είναι διαθέσιμα στον ειδικό ιστότοπο του προϊόντος, για πρόσβαση σε αυτόν πατήστε τον σύνδεσμο:

<https://www.deltaco.se/produkter/xx> (απλώς αλλάξτε το xx στον αριθμό του προϊόντος, για παράδειγμα <https://www.deltaco.se/produkter/TWS-111>).

Στη συνέχεια, πατήστε το "Info/Certifikat".

ENG

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

The simplified EU declaration of conformity referred to in Article 10(9) shall be provided as follows: Hereby, DistIT Services AB declares that the radio equipment type wireless device is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

All DoC's can be found the product's specific website, to access it go to: <https://www.deltaco.se/produkter/xx> (just change xx to the article number, for example <https://www.deltaco.se/produkter/TWS-111>)

Then click on the tab "Info/Certifikat".

EST

LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Artikli 10 lõikes 9 osutatud lihtsustatud vastavusdeklaratsioon esitatakse järgmisel kujul: Käesolevaga deklareerib DistIT Services AB, et käesolev raadioseadme tüüp juhtmeta sidet kasutav seade vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

Kõik vastavusdeklaratsioonid on leitavad toote spetsiifiliselt veebisaidilt, sellele ligi pääsemiseks minge:

<https://www.deltaco.se/produkter/xx> (lihtsalt asendage xx artikli numbriga, näiteks <https://www.deltaco.se/produkter/TWS-111>).

Seejärel klõpsake vahekaardile „Info/Certifikat“.

FIN

YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Edellä 10 artiklan 9 kohdassa tarkoitettu yksinkertaistettu EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettava seuraavasti: DistIT Services AB vakuuttaa, että radiolaitetyypin langaton laite on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

Kaikki vaatimustenmukaisuustodistukset ovat tuotekohtaisella sivulla. Pääset tietoihin, kun näppäilet osoitteeksi seuraavan:
<https://www.deltaco.se/produkter/xx> (vaihta xx tuotenumeroon, esim. <https://www.deltaco.se/produkter/TWS-111>). Siirry sen jälkeen välilehdelle "Info/Certifikat".

FRA

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

La déclaration UE de conformité simplifiée visée à l'article 10, paragraphe 9, est établie comme suit: Le soussigné, DistIT Services AB, déclare que l'équipement radioélectrique du type appareil sans fil est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

Toutes les déclarations de conformité se trouvent sur le site web spécifique du produit. Pour y accéder, allez à l'adresse suivante : <https://www.deltaco.se/produkter/xx> (remplacez simplement xx par la référence de l'article, par exemple <https://www.deltaco.se/produkter/TWS-111>).

Cliquez ensuite sur l'onglet « Info/Certificat ».

HUN

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A 10. cikk (9) bekezdésében említett egyszerűsített megfelelőségi nyilatkozat szövege a következő: DistIT Services AB igazolja, hogy a vezeték nélküli eszköz típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

Az összes dokumentum megtalálható a termékspecifikus webhelyen, mely a <https://www.deltaco.se/produkter/xx> címen érhető el (egyszerűen csak cserélje ki a sor végi xx-et a termék típusszámára, például:

<https://www.deltaco.se/produkter/TWS-111>).

Ezt követően nyomja meg az „Info/Certifikat” fület.

LAV

VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Vienkāršota ES atbilstības deklarācija saskaņā ar 10. panta 9. punktu ir šāda: Ar šo DistIT Services AB deklarē, ka radioiekārta bezvadu ierīce atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

Visus DoC var atrast produkta īpašajā tīmekļa vietnē, lai tai piekļūtu, apmeklējiet: <https://www.deltaco.se/produkter/xx> (vienkārši mainiet xx uz izstrādājuma numuru, piemēram, <https://www.deltaco.se/produkter/TWS-111>).

Pēc tam noklikšķiniet uz cilnes "Info/Certifikat".

LIT

SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Supaprastinta ES atitikties deklaracija, nurodyta 10 straipsnio 9 dalyje, suformuluojama taip: Aš, DistIT Services AB, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas belaidis prietaisas atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

Atitikties deklaraciją (angl. "Declaration of Conformity") galima atsisiųsti iš produkto puslapio adresu

<https://www.deltaco.se/produkter/xx> (adrese vietoje xx įrašykite prekės modelį, pavyzdžiui,

<https://www.deltaco.se/produkter/TWS-111>). Tada paspauskite "Info/Certifikat".

NLD

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

De in artikel 10, lid 9, bedoelde vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring wordt als volgt geformuleerd: Hierbij verklaar ik, DistIT Services AB, dat het type radioapparatuur draadloze apparaat conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

Alle DoC's zijn te vinden op de specifieke website van het product, ga naar: <https://www.deltaco.se/produkter/xx> (wijzig gewoon xx in het artikelnummer, bijvoorbeeld <https://www.deltaco.se/produkter/TWS-111>).

Klik vervolgens op het tabblad "Info/Certifikat".

NOR

See other languages.

Alle dokumenter finner du på produktets spesifikke nettside, for å få tilgang til den gå til:

<https://www.deltaco.no/produkter/xx> (bare endre xx til artikkelnummeret, for eksempel

<https://www.deltaco.no/produkter/TWS-111>).

Klikk deretter på fanen "Info/Sertifikater" som du finner rett under pris og lagerstatus.

POL

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Uproszczoną deklarację zgodności UE, o której mowa w art. 10 ust. 9, należy podać w następujący sposób: DistIT Services AB niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego urządzenie bezprzewodowe jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

Wszystkie dokumenty DOC można znaleźć na stronie internetowej danego produktu. Aby uzyskać do niej dostęp, przejdź do: <https://www.deltaco.se/produkter/xx> (po prostu zmień xx na numer artykułu, np. <https://www.deltaco.se/produkter/TWS-111>).

Następnie kliknij w zakładkę „Info/Certyfikat”.

POR

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

A declaração UE de conformidade simplificada a que se refere o artigo 10.o, n.o 9, deve conter os seguintes dados: O(a) abaixo assinado(a) DistIT Services AB declara que o presente tipo de equipamento de rádio dispositivo sem fios está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

Todos os documentos podem ser encontrados no site específico do produto, para aceder ao mesmo:

<https://www.deltaco.se/produkter/xx> (basta mudar xx para o número do artigo, por exemplo

<https://www.deltaco.se/produkter/TWS-111>).

Depois clique no separador "Info/Certificado".

SPA

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

La declaración UE de conformidad simplificada a que se refiere el artículo 10, apartado 9, se ajustará a lo siguiente: Por la presente, DistIT Services AB declara que el tipo de equipo radioeléctrico dispositivo inalámbrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <https://www.deltaco.se/produkter>

Puede encontrar todos los DoC en la página web del producto, para acceder entre a: <https://www.deltaco.se/produkter/xx> (simplemente cambie xx al número de artículo, por ejemplo <https://www.deltaco.se/produkter/TWS-111>).

A continuación, haga clic en la pestaña «Info/Certificado».

SWE

FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Den förenklade EU-försäkran om överensstämmelse som avses i artikel 10.9 ska lämnas in enligt följande: Härmed försäkrar DistIT Services AB att denna typ av radioutrustning trådlös enhet överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

Alla DoC:s finns på produktens specifika hemsida, för att komma åt den gå till: <https://www.deltaco.se/produkter/xx> (byt bara ut xx till artikelnumret, till exempel <https://www.deltaco.se/produkter/TWS-111>)

Klicka sedan på filen "Info/Certifikat".

